

Конференция по разоружению

14 September 2018

Russian

Original: English

**Вербальная нота Постоянного представительства
Исламской Республики Иран от 14 сентября 2018 года
в адрес секретариата Конференции по разоружению,
препровождающая текст заявления, оглашенного
Послом и Постоянным представителем Исламской
Республики Иран Его Превосходительством
г-ном Эсмаилом Багаи на пленарном заседании
Конференции по разоружению 14 сентября 2018 года**

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Отделении Организации Объединенных Наций и других международных организациях в Женеве свидетельствует свое уважение Управлению по вопросам разоружения как секретариату Конференции по разоружению и имеет честь настоящим препроводить прилагаемую копию заявления, оглашенного Послом и Постоянным представителем Исламской Республики Иран Его Превосходительством г-ном Эсмаилом Багаи на пленарном заседании Конференции по разоружению 14 сентября 2018 года. Просим зарегистрировать это заявление в качестве официального документа Конференции по разоружению.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран пользуется этой возможностью, чтобы вновь заверить Управление по вопросам разоружения в своем глубочайшем уважении.

(Подпись) Г-н Эсмаил Багаи



Заявление Посла и Постоянного представителя Исламской Республики Иран на Конференции по разоружению

Женева, 14 сентября 2018 года

Г-жа Председатель,

Делегация Исламской Республики Иран хотела бы присоединиться к заявлению, сделанному уважаемым делегатом Зимбабве от имени Группы 21.

В своих кратких замечаниях вчера утром я подчеркнул необходимость избегать политизации нашей системы составления докладов и воздерживаться от опасных прецедентных концепций, которые могли бы подорвать давно установившиеся процедуры Конференции по разоружению и негативно сказаться на общем функционировании Конференции. Для меня было отраднo видеть, что многие делегации неоднократно ссылались на правила процедуры Конференции по разоружению и на необходимость их соблюдения. Хотелось бы, чтобы их позиция в этом плане была последовательной.

Я хотел бы подтвердить нашу твердую и принципиальную позицию относительно того, что правила процедуры Конференции по разоружению должны соблюдаться. И в этой связи позвольте мне поделиться с вами несколькими замечаниями:

1. Споры, возникшие по поводу председательства Сирийской Арабской Республики на Конференции по разоружению, являются бессмысленными и ненужными. Все дело в том, что Сирия приняла председательство на Конференции по разоружению в строгом соответствии с правилами процедуры Конференции по разоружению и, как свидетельствовали многие делегации, ее работа в качестве Председателя была образцово профессиональной.
2. Не стоит вредить себе, пытаясь досадить другому. Это было бы просто логично; если некоторые делегации по той или иной причине или мотиву не хотели бы, чтобы Сирия председательствовала на Конференции по разоружению, то это не могло бы дать им права хулить Конференцию по разоружению или подрывать ее правила процедуры. В правилах процедуры Конференции по разоружению нет ничего, что могло бы быть истолковано или даже неверно интерпретировано как определяющее критерии или условия для права государства-члена председательствовать на Конференции по разоружению в порядке ротации, **если только** определенные стороны не намерены сорвать работу Конференции по разоружению, вовлекая государства-члены в ненужные дискуссии, чтобы отклонить и отвлечь внимание от основного мандата Конференции по разоружению, каковым является «разоружение».
3. Вербальная нота, распространенная Постоянным представительством Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии 7 сентября от имени группы государств, оказывает плохую услугу Конференции по разоружению и ее основному мандату, состоящему в многостороннем разоружении, излишне раздувая ничтожную проблему, которую следовало решить несколько недель назад; она просто игнорирует и подрывает правила процедуры Конференции по разоружению, в частности правила 3 и 9. Не менее важно и то, что она демонстрирует пренебрежение к давно сложившейся культуре профессионализма и уважения, превалирующей на этом форуме, используя уничижительные формулировки в отношении государства-члена.

4. Давайте не будем смешивать все вместе; если простое политическое заявление против государства может быть использовано для лишения его права председательствовать согласно правилам Конференции по разоружению, то, по аналогии, вполне закономерно ожидать того, что государства, которые действительно хладнокровно применяли оружие массового уничтожения или сознательно предоставляли химические материалы или арсеналы воюющим сторонам, в том числе режиму Саддама Хусейна в ходе его кровавой агрессивной войны против Ирана, должны вообще отказаться от своего членства в Конференции по разоружению!
5. Достаточно отметить, что ряд государств, которые выступили соавторами вербальной ноты от 7 сентября, предоставляли химические материалы, иногда под видом «пестицидов», саддамовскому Ираку. Обладают ли такие государства «легитимностью» для председательства на Конференции по разоружению в предстоящие месяцы? Это вопрос, который нам, возможно, следовало бы поднять, когда придет время.

Благодарю вас, г-жа Председатель.
